

中国

主 编：陈利君

副主编：胡 娟

Series on
China-South
Asian Studies



“中巴关系：
现状与发展趋势”

国际研讨会论文集

南亚书系

云南出版集团公司

云南人民出版社

本书得到“云南面向南亚开放理论与实践创新团队”、
云南省东南亚南亚研究院资助

Series on
China-South Asian Studies

主 编 陈利君 副主编 胡 娟

“中巴关系： 现状与发展趋势” 国际研讨会论文集

云南出版集团公司
 云南人民出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

“中巴关系：现状与发展趋势”国际研讨会论文集：
汉、英 / 陈利君主编. -- 昆明：云南人民出版社，2012. 12

ISBN 978 - 7 - 222 - 10531 - 7

I. ①中… II. ①陈… III. ①中外关系 - 巴基斯坦 -
国际学术会议 - 文集 - 汉、英 IV. ①D822. 335. 3 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 314249 号

责任编辑：陈朝华 周明全 雷安平

装帧设计：左旋

责任校对：武坤

责任印制：段金华

书 名 “中巴关系：现状与发展趋势”国际研讨会论文集

作 者 陈利君 主编

出 版 云南出版集团公司 云南人民出版社

发 行 云南人民出版社

社 址 昆明市环城西路 609 号

邮 编 650034

网 址 www.ynpph.km.yn.cn

E-mail rmszbs@public.km.yn.cn

开 本 889 × 1194 1/32

印 张 10.5

字 数 250 千

版 次 2013 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

印 刷 昆明卓林包装印刷有限公司

书 号 ISBN 978 - 7 - 222 - 10531 - 7

定 价 32.00 元

中国·南亚书系顾问、编委会



顾 问 程瑞声 邵琪伟 孙培均 孙士海 王宏伟

主 编 任 佳

副主编 王崇理 陈利君

编 委 （以姓氏笔画为序）

马加力 王崇理 牛鸿斌 文富德 卢晓昆

任 佳 邱永辉 吕昭义 李 涛 张光平

张贵洪 张 力 沈丁立 陈利君 陈继东

杨 烨 杨先明 杨晓辉 郁龙余 姜景奎

荣 鹰 赵伯乐 赵干城 胡仕胜 郭穗彦

前 言

中国和巴基斯坦地理相连，山水相依，交往频繁，合作广泛。建交 61 年来，双方相互理解、支持和帮助，真诚相待，使得中巴关系经受住了各种国际风云变幻和国内形势变迁的考验，建立了深厚情谊，开展了全方位合作。中巴友好合作关系的战略重要性，已经远远超出了双边和地区范畴。中巴关系堪称当今世界社会制度不同、文化传统相异的国家处理相互关系、开展友好合作的典范。而且，两国亲密无间的友好合作关系造福了两国人民，有效维护了双方的共同利益。目前，中巴已建立了全天候、全方位的战略伙伴关系，是好邻居、好朋友、好兄弟、好伙伴。

新世纪以来，中巴关系不断向前发展，不仅建立了自由贸易区，签署了经贸合作规划及补充协议等，而且两国高层交往频繁，民间交流密切，友谊基础牢固，务实合作富有成效。2011 年 12 月中国央行与巴基斯坦央行还签署了人民币 100 亿元的双边本币互换协议，以加强双边金融合作，促进两国贸易和投资。2012 年 6 月 7 日中国国家副主席习近平在北京会见巴基斯坦总统扎尔达里时表示，中方始终把发展中巴关系作为中国外交的优先方向，愿与巴方携手努力，继续增进战略互信，深化全方位合作，加强人民之间的交流，不断将中巴战略合作伙伴关系推向新高度。扎尔达里说，巴中关系源远流长，两国人民有着兄弟

般的友好感情，巴方希望进一步加强与中国在各领域合作，希望更多中国企业到巴投资兴业，希望两国人民交往更加密切，使巴中友谊世代相传。在此背景下，我们必须倍加珍惜、倍加爱护，继续保持频繁的互访和接触，积极巩固、维护、发展和提升中巴友好合作关系，为促进经贸合作、维护地区的和平与稳定作出积极贡献。

中巴资源丰富，文化多样，互补性强，合作历史悠久，这不仅为中巴开展各项合作奠定了良好基础，而且也为中巴相互学习和借鉴创造了良好条件。双方不仅希望继续加强战略沟通，珍惜和维护传统友谊，而且希望进一步扩大各领域的交流与务实合作，增加人员往来，充实战略合作伙伴关系。尽管目前中巴感情深厚，合作广泛，但与两国的实力与基础相比，仍然具有巨大的发展空间。因此，在新形势下继续加强交流与合作是两国经济发展的内在要求，也是两国人民的共同愿望。而人文交流是推进中巴合作的基础。不断加强双方的人文交流，有利于更加充分发挥各自的比较优势，进一步提升传统友好和互信水平，深化经贸合作。特别是在当今世界正处于大发展、大变革、大调整的情况下，国际环境和国内形势不断变化，我们只有不断开拓创新，及时赋予中巴关系的新内涵，大力营造合作的共同点和新的增长点，才能不断把中巴关系推向更高水平。

近年来，两国学术界的交往日益密切。由云南社会科学院南亚研究所、巴基斯坦政策研究所和四川大学南亚研究所三方共同举办的国际会议“中巴关系：现状与发展趋势”于2012年4月23日在昆明顺利召开。本次会议的议题十分广泛，包括了中巴政治关系的现状与发展趋势、中巴经济关系的现状与发展趋势、地区形势与中巴关系、云

南与巴基斯坦的经贸合作现状与发展趋势、后撤军时代的阿富汗形势及其影响等。而在这之前，三方还分别于2005年在伊斯兰堡、2006年在成都、2007年在伊斯兰堡、2008年在昆明、2009年在成都、2011年在伊斯兰堡连续召开了六次学术研讨会，两国学者就中巴关系中双方共同关切的问题展开了热烈的讨论。通过一次一次的研讨会，双方学者不仅提出了许多加强两国合作的真知灼见，为两国相关部门决策提供了参考，而且增进了双方的了解，建立了深厚的友谊。值得一提的是，2012年的中巴学术研讨会还迎来了新的一方——新疆社科院的参与，同时，四川西华师范大学的学者也继续参加。可以预见，未来两国多方的会议合作机制还将继续，两国学者还将继续对中巴合作的方方面面展开深入研究。而这些研究成果与学术交流，必将在深化双方经贸合作、增进人文交流等方面发挥更重要的作用，也将产生更深远、更广泛的影响！

为了相互学习和借鉴，加强学术交流，增进两国普通民众的了解与友谊，我们将2012年“中巴关系：现状与发展趋势”国际学术研讨会收到的论文编辑成书。值得说明的是，本书是专家学者提交会议的论文，充分反映了两国专家学者对中巴关系以及中巴合作的最新思考，其看法和提法均代表作者的观点，不代表主办方和单位意见。在编辑整理过程中，我们尊重作者的意见，仅对相关文字和少部分看法进行了梳理，如有错漏，敬请作者、读者批评指正！

最后，要感谢云南省委宣传部副部长宣宇才同志，他在百忙之中出席了本次学术研讨会；感谢云南省社科院院长任佳研究员对本次会议的大力支持；感谢中国南亚学会副会长、中国社会科学院世界宗教研究所邱永辉研究员，

她专程从北京赶来，参加本次会议；感谢与会专家提交论文并在会上发表了精彩的观点，使得本次会议取得了圆满成功；感谢为本书出版提供资助的云南省东南亚南亚研究院、云南面向南亚开放理论与实践创新团队。

陈利君 胡 娟
二〇一二年十月六日

目 录

前 言	陈利君 胡 娟(1)
抓住新机遇,开创中巴新未来	宣宇才(1)
携手前行,共同深入推进中巴友好合作	任 佳(5)
“新丝绸之路”倡议与巴中关系	卡利德·拉赫曼(8)
New Silk Road Initiative and Pak-China Relations	Khalid Rahman(21)
伊斯兰教在民族文化认同建构中的特点及作用——以巴尔蒂斯坦地区伊斯兰化进程为例	李 涛 王新有(37)
中巴经贸合作的现状与前景	陈利君(50)
1947 ~ 1958 年巴基斯坦对外关系述评	李 健 杨洪贵(78)
2011 ~ 2014 阿富汗形势及其对新疆影响	石 岚(89)
关于中巴非传统安全合作的几点思考	伊凡·沙赫扎德(96)
Some Thoughts on Pak-China Cooperation in Non-traditional Challenges	Irfan Shahzad(103)
巴基斯坦能源危机及其应对策略	黄正多 文富德(111)
巴基斯坦安全形势与中方人员在巴安全分析	宋志辉(123)
后危机时代推动中巴经贸合作的机遇和挑战	程云川 邓 蓝(132)
Opportunities and Challenges for Promoting Sino-Pak Economic and Trade Cooperation in the Post-Crisis	

中国·南亚

1 书系
目 录

Era	Cheng Yunchuan Deng Lan(142)
巴基斯坦文学在中国:翻译和研究	尹锡南(156)
试析中南亚地区面临的安全挑战	杨思灵(159)
美国阿富汗战略十年回顾	张晓东(175)
后撤军时代阿富汗内政外交的困境与选择	胡 娟(200)
当前新疆与巴基斯坦的贸易关系	马 媛(216)
阿富汗政治发展探析	曾祥裕 朱宇凡(223)
加强中巴在国际公共事务上的合作	陈亚山(239)
中巴非传统安全领域合作初探	许 娟(251)
奥巴马政府阿富汗战略的演变及其影响 ...	郑启芬(267)
2011年以来巴基斯坦政局	杨 勇(285)
巴基斯坦和阿富汗的普什图人问题	高会平(299)
喜马拉雅山脉水资源争端及对策研究	涂华忠(314)

抓住新机遇，开创中巴新未来

宣宇才^①

各位来宾，女士们，先生们：

大家早上好！

现在的昆明是一个百花盛开的季节。有朋自远方来，不亦说乎。今天是个喜庆的日子，我们很荣幸地邀请到了来自巴基斯坦政策研究所的学者，与中国社会科学院、云南省社会科学院、四川大学、西华师范大学、新疆社会科学院、云南大学、昆明学院等单位的学者欢聚一堂，共叙中巴友谊，共同探讨中巴合作问题。我对大家来到美丽的春城昆明参加这次中巴国际学术会议表示热烈的欢迎和衷心的感谢！

众所周知，中巴友谊历久弥坚，已建立了“比山高，比海深，比钢硬，比蜜甜”的特殊关系。中国和巴基斯坦为国际社会开创了两个社会制度、意识形态、国家实力完全不同的国家密切合作的典范与榜样。在过去六十多年的峥嵘岁月里，中巴共同培育的友好关系经受了各种国际风云变幻的考验，目前的中巴关系已经超越了地区与双边范畴，为维护地区和亚洲的和平与稳定作出了积极贡献，为中巴两国和两国人民带来了实实在在的利益。不管国际形势发生怎样深刻而复杂的变化，巴基斯坦始终是我们的好

^① 宣宇才，中共云南省委宣传部副部长。

邻居、好兄弟、好朋友、好伙伴。两国在国际、地区事务上相互支持、相互帮助，并在众多领域进行了非常有益的合作，两国人民都以“中巴友谊”而骄傲和自豪。

在新的世纪，尽管国际形势不断出现新的变化，但中巴关系总是面临新的发展机遇。展望未来，中巴关系的发展前景仍然十分美好，中巴两国必将携手并肩，在国际社会发挥更大的作用，共同谱写新的篇章。

云南虽然地处中国西南边陲，但是云南历来重视和南亚的合作。历史上著名的“南方丝绸之路”、“茶马古道”就将云南与南亚次大陆紧密联系在一起。进入新世纪后，云南凭借东连沿海，北上中原，南邻东南亚，西接南亚的独特区位，在建设中国—东盟自由贸易区、大湄公河次区域经济合作和孟中印缅地区经济合作等方面取得很大进展。在此背景下，巴基斯坦作为中国全天候的朋友，无疑也是云南扩大开放、加强经贸合作的重要伙伴。

多年来，云南不仅寻求与巴基斯坦加强各个领域的合作，也希望通过各种机会，加强云南与四川、新疆等地区的合作与交流。2009年7月，云南迎来了扩大对外开放的难得机遇，胡锦涛总书记访问云南时提出把云南建设成为面向西南开放的重要桥头堡。2011年5月6日，国务院批准并出台了《国务院关于支持云南省加快建设面向西南开放重要桥头堡的意见》，标志着我国对外开放格局正在发生新的重大变化，也标志着云南在我国对外开放格局中的地位与作用大幅度提升。我们希望通过桥头堡建设，使云南成为中国西部特别是西南连接南亚的桥梁与纽带，成为中国陆路通向印度洋的重要通道。巴基斯坦在印度洋沿岸国家中地缘优势突出，与云南经济互补性明显，我们十分希望通过与巴基斯坦加强经贸合作与人文交流，来为中巴友谊作出新贡献。

尽管过去中国西部省区处于中国对外开放的末端，但

随着中国全方位对外开放战略的实施，新一轮西部大开发的推进，西部各省份在中国对外开放中的地位变得日益重要。云南与四川、新疆过去就有不少合作，在当前国内外环境发生重大变化、合作机遇越来越多的情况下，我们在进一步加强国内合作的同时，还要紧紧抓住当前国家对外开放格局发生变化带来的新机遇，深入探讨如何深化和推动中国与周边国家友好关系不断发展，不断对扩大与巴基斯坦等周边国家的经贸合作提出新的思路 and 新的对策。因此，两国间智库的对话和交流是不可或缺的。学界应该走在政府、商界的前方，作出有前瞻性、战略性的思考，为中国扩大开放、促进与周边国家共同发展提供更多有价值的决策咨询意见。

云南省社科院作为我省的重要智库，近年来一直坚持不懈地探索云南省的对外开放问题，为全省扩大开放特别是扩大对南亚的开放作出了很大贡献。今天两国学者再次在云南召开学术会议，让我们再次见证了中国和巴基斯坦两国来自民间的深厚友谊，也再次见证了云南省社科院为云南省对外开放所作的思考和努力。难能可贵的是，云南、四川与巴基斯坦这三方的合作已经延续了近十年了。十年间，分别在成都、伊斯兰堡和昆明召开了八次会议。通过一次又一次的会议，我们之间的距离不再遥远，我们的友谊不断深化，我们的合作不断增多。我们已经注意到，巴基斯坦与云南、四川、新疆等地区的经贸合作正在大幅度增加，这说明我们之间的合作潜力非常大，也说明继续推动两国合作大有可为。

巴基斯坦已经成为云南、四川、新疆等中国西部地区开展对外经济技术合作的重要国家。随着中巴战略合作伙伴关系的建立和中巴自由贸易区的成功建设，未来云南、四川、新疆和巴基斯坦的合作无疑将有更多的机遇。我非常期待今天到会的各位专家学者畅所欲言，拿出你们的真

知灼见，为中巴睦邻友好关系的发展，为中巴深化各领域的合作，为中巴加强人文交流和民间往来，作出更大贡献。

最后，祝愿中巴友谊万古长青！祝此次会议圆满成功！

谢谢大家！

携手前行，共同深入推进 中巴友好合作

任 佳^①

尊敬的巴基斯坦客人，各位中国学者：

早上好！

2008年，“新形势下的中巴经贸合作”国际学术会议在昆明召开，两国学者欢聚一堂，为中巴合作关系的发展作出了贡献。去年，在伊斯兰堡由巴基斯坦政策研究所主办的“中巴关系六十年：历史、趋势与措施”的国际学术会议取得了圆满成功，进一步加强了中国学者与巴基斯坦学者直接对话，也加深了两国学者的交流。我们就此对巴基斯坦政策研究所为此付出的努力表示感谢和赞赏。本次“中巴关系：现状与发展趋势”国际学术会议是由云南社会科学院南亚研究所、巴基斯坦政策研究所和四川大学南亚研究所三方共同举办的国际会议。不过，今年的会议地点在昆明，且增加了四川西华师范大学和新疆社科院的专家学者。我代表云南省社会科学院对你们的到来表示热烈的欢迎和衷心感谢！

中国和巴基斯坦是山水相依的友好邻邦，两国人民有着悠久的传统友谊。巴基斯坦是最早承认新中国并建立外

中国·南亚

5 书系

携手前行，共同深入推进中巴友好合作

^① 任佳，云南省社会科学院院长，研究员，博士。

交关系的国家之一。建交以来，两国在和平共处五项原则的基础上发展睦邻友好和互利合作关系，进展顺利。进入 21 世纪以后，中巴全面合作伙伴关系进一步深入发展。双方高层接触频繁，政治互信不断增强。近年来，中巴战略合作伙伴关系不断取得新的进展。2010 年 12 月，中国总理温家宝对巴基斯坦进行了重要访问。访问期间，温总理与吉拉尼总理举行了会谈，还会见了扎尔达里总统、两院议长及主要政党领导人，与巴方就进一步巩固和深化中巴全天候战略合作伙伴关系和重大地区和国际问题深入交换意见，并达成广泛共识。中巴还签署多项合作文件，签订逾百亿美元的商业合同。此访增进了中巴战略合作伙伴关系，也为中国西部地区与巴基斯坦的经贸合作开辟了道路。目前，两国关系又进入了一个新的时期，中巴关系已经超越双边范畴，具有更广阔的地区和国际影响，为今后中国和西部各省区与巴基斯坦的经贸关系发展营造了一种极为有利的氛围。

中国和巴基斯坦是两个社会制度和意识形态完全不同的国家。但是自 1951 年正式建立外交关系的六十多年来，两国之间发展起来的睦邻友好“全天候和全方位”的国家关系堪称世界上双边关系的典范。目前，尽管国际局势风云变幻，但中巴关系十分友好，在这样一个新时期召开“中巴关系：现状与发展趋势”的国际研讨会，共同探讨中巴战略关系的现状、问题和发展前景，对继续巩固和发展中巴战略伙伴关系及云南与巴基斯坦的合作关系，促进共同发展，是十分必要的，且具有十分重要的意义。在这次会议上，我们与巴基斯坦学者不仅要探讨中国与巴基斯坦开展合作的构想，还要务实推动中国西部各省区和巴基斯坦之间的政府、企业和人民之间的交流合作。希望中巴学者在此次会议上畅所欲言，深入挖掘中国西部与巴基斯坦经济合作的潜力，努力推进合作，为中巴增进相互了